

Aviso Geral de Proteção de Dados para Clientes e Parceiros Comerciais

I. Introdução e Âmbito

Este Aviso Geral de Proteção de Dados (o "Aviso") aplica-se ao tratamento de dados pessoais pela ZF Friedrichshafen AG e pelas suas subsidiárias baseadas na UE, enquanto parte do Grupo ZF mundial ("Grupo ZF"). Para efeitos deste Aviso, entende-se por subsidiárias qualquer empresa relativamente à qual a ZF Friedrichshafen AG detenha, direta ou indiretamente, mais de 50% do capital social, designadas conjuntamente de ZF ("ZF").

A ZF considera a proteção dos dados pessoais de todos os clientes e parceiros comerciais uma prioridade importante. Aqui incluem-se os consumidores enquanto consumidores finais e os colaboradores dos nossos parceiros comerciais enquanto pessoas de contacto e comerciais no contexto de uma relação comercial.

A ZF está empenhada em realizar um tratamento de Dados Pessoais de forma responsável e em conformidade com a legislação de proteção de dados aplicável em todos os países em que a ZF desenvolve a sua atividade. O presente Aviso descreve os tipos de Dados Pessoais recolhidos pela ZF, a forma como a ZF utiliza esses Dados Pessoais, com quem a ZF partilha os seus Dados Pessoais e os direitos que lhe assistem, enquanto Titular de Dados, relativamente à utilização dos seus Dados Pessoais por parte da ZF. Este Aviso também descreve as medidas tomadas pela ZF para proteger a segurança dos dados e a forma como nos pode contactar sobre as nossas práticas de proteção de dados.

II. Informações de Contacto dos Responsáveis pelo Tratamento de Dados

As pessoas jurídicas responsáveis pela recolha e a utilização dos seus Dados Pessoais (os "Responsáveis pelo Tratamento de Dados") no seu país de origem, para os efeitos descritos no presente Aviso, estão listadas no [Aviso Geral de Proteção de Dados](#) apenso.

III. Informações de Contacto do Responsável pela Proteção de Dados

Para cada pessoa jurídica é nomeado um Responsável pela Proteção de Dados ("RPD"), quando tal for exigido por lei. O RPD está envolvido em todos os assuntos relacionados com a proteção dos seus Dados Pessoais. Em especial, o RPD está encarregado de controlar e assegurar a conformidade com este Aviso e com as leis de proteção de dados. Para quaisquer comentários ou perguntas que possa ter sobre este Aviso, contacte a Coordenadora de proteção de dados do Grupo ZF, que também assume as funções de RPD da ZF Friedrichshafen AG, Silke Wolf, na seguinte morada:

Josef Hermes

ZF Friedrichshafen AG

Corporate Headquarters / ZF Forum

Löwentaler Straße 20

88046 Friedrichshafen

Alemanha

Pode também contactar a Coordenadora da proteção de dados do Grupo ZF por e-mail: dataprotection@zf.com.

IV. Categorias dos Dados Pessoais Tratados

Realizamos o tratamento dos seguintes Dados Pessoais para uma série de finalidades comerciais indicadas mais à frente:

- Informações de contacto de pessoas de contacto de clientes e parceiros comerciais, por exemplo, nome próprio, apelido, morada, endereço de e-mail, telefone, fax, nome da empresa, cargo, funções, departamento, nível dos quadros, superior hierárquico direto;

- Informações contratuais de consumidores (desde que sejam consumidores finais), incluindo dados financeiros, tais como informações da conta bancária, solvabilidade, condições de pagamento e financiamento; e

- Dados do veículo de um consumidor final que consiste no número de identificação do veículo (VIN), número da chapa de matrícula, assim como registos de transmissão relacionados com a condução individual.

Os Dados Pessoais tratados estão limitados aos dados necessários para levar a cabo a finalidade comercial para a qual os Dados Pessoais foram recolhidos. A ZF conservará os Dados Pessoais de uma forma que garanta que são exatos, completos e atualizados.

Regra geral, a ZF recolherá os Dados Pessoais diretamente do Titular de Dados. No entanto, em conformidade com as disposições legais, os dados também podem ser recolhidos junto de terceiros. Em especial, isto aplica-se a dados relacionados com um veículo de um consumidor final, no caso de fabricantes automóveis devolverem à ZF produtos que lhes foram vendidos para incorporação nos seus veículos.

V. Fins e Fundamento Jurídico para o Tratamento de Dados

A ZF realiza o tratamento de Dados Pessoais em conformidade com as leis e os regulamentos de proteção de dados aplicáveis e apenas para finalidades limitadas, explícitas e legítimas. A ZF não utilizará os Dados Pessoais para quaisquer outras finalidades incompatíveis com as finalidades iniciais para os quais foram recolhidos, a menos que dê o seu consentimento explícito prévio para outras utilizações.

Os Dados Pessoais relativos a clientes e parceiros comerciais podem ser tratados para as seguintes finalidades:

- Gestão de relações e estratégias comerciais com atuais e potenciais clientes, bem como parceiros comerciais, tais como vendedores e fornecedores;

- Realização de ações promocionais e de marketing;

- Gestão dos sistemas externos de contabilidade, fiscais e de tesouraria da ZF;

- Gestão das operações de serviço e relação com clientes a nível das tecnologias da informação da ZF;

- Realização de auditorias de qualidade, avaliações da qualidade e gestão de reclamações;

- Gestão da investigação e desenvolvimento de produtos ("I&D"); e

- Manutenção e suporte de produtos, diagnóstico de avarias e identificação de padrões de falha.

O fundamento jurídico para as finalidades acima indicadas é o contrato subjacente com um cliente ou parceiro comercial, o pedido de um Titular de Dados numa situação pré-contratual que permita à ZF tomar medidas antes de celebrar um contrato ou disposições legais aplicáveis, por ex., o código fiscal ou a lei de responsabilidade decorrente de produtos. Adicionalmente, os Dados Pessoais dos nossos clientes e parceiros comerciais (incluindo as respetivas pessoas de contacto e comerciais) serão tratados para as finalidades associadas aos interesses comerciais legítimos da ZF, nomeadamente, gestão da relação com os clientes, garantia da qualidade, gestão de reclamações, ações de marketing e promocionais e apenas desde que a tais interesses legítimos da ZF não se sobreponham os interesses ou os direitos e liberdades fundamentais do Titular de Dados ou se os Titulares de Dados tiverem dado o seu consentimento nesse sentido.

A ZF garante que os nossos procedimentos de governança internos especificam claramente as razões por trás de decisões de utilizar os Dados Pessoais para finalidades de realizamos o tratamento dos seguintes Dados Pessoais para uma série de finalidades comerciais indicadas mais à frente:

- Informações de contacto de pessoas de contacto de clientes e parceiros comerciais, por exemplo, nome próprio, apelido, morada, endereço de e-mail, telefone, fax, nome da empresa, cargo, funções, departamento, nível dos quadros, superior hierárquico direto;

- Informações contratuais de consumidores (desde que sejam consumidores finais), incluindo dados financeiros, tais como informações da conta bancária, solvabilidade, condições de pagamento e financiamento; e

- Dados do veículo de um consumidor final que consiste no número de identificação do veículo (VIN), número da chapa de matrícula, assim como registos de transmissão relacionados com a condução individual.

Os Dados Pessoais tratados estão limitados aos dados necessários para levar a cabo a finalidade comercial para a qual os Dados Pessoais foram recolhidos. A ZF conservará os Dados Pessoais de uma forma que garanta que são exatos, completos e atualizados.

Regra geral, a ZF recolherá os Dados Pessoais diretamente do Titular de Dados. No entanto, em conformidade com as disposições legais, os dados também podem ser recolhidos junto de terceiros. Em especial, isto aplica-se a dados relacionados com um veículo de um consumidor final, no caso de fabricantes automóveis devolverem à ZF produtos que lhes foram vendidos para incorporação nos seus veículos.

V. Fins e Fundamento Jurídico para o Tratamento de Dados

A ZF realiza o tratamento de Dados Pessoais em conformidade com as leis e os regulamentos de proteção de dados aplicáveis e apenas para finalidades limitadas, explícitas e legítimas. A ZF não utilizará os Dados Pessoais para quaisquer outras finalidades incompatíveis com as finalidades iniciais para os quais foram recolhidos, a menos que dê o seu consentimento explícito prévio para outras utilizações.

Os Dados Pessoais relativos a clientes e parceiros comerciais podem ser tratados para as seguintes finalidades:

- Gestão de relações e estratégias comerciais com atuais e potenciais clientes, bem como parceiros comerciais, tais como vendedores e fornecedores;

- Realização de ações promocionais e de marketing;

- Gestão dos sistemas externos de contabilidade, fiscais e de tesouraria da ZF;

- Gestão das operações de serviço e relação com clientes a nível das tecnologias da informação da ZF;

- Realização de auditorias de qualidade, avaliações da qualidade e gestão de reclamações;

- Gestão da investigação e desenvolvimento de produtos ("I&D"); e

- Manutenção e suporte de produtos, diagnóstico de avarias e identificação de padrões de falha.

O fundamento jurídico para as finalidades acima indicadas é o contrato subjacente com um cliente ou parceiro comercial, o pedido de um Titular de Dados numa situação pré-contratual que permita à ZF tomar medidas antes de celebrar um contrato ou disposições legais aplicáveis, por ex., o código fiscal ou a lei de responsabilidade decorrente de produtos. Adicionalmente, os Dados Pessoais dos nossos clientes e parceiros comerciais (incluindo as respetivas pessoas de contacto e comerciais) serão tratados para as finalidades associadas aos interesses comerciais legítimos da ZF, nomeadamente, gestão da relação com os clientes, garantia da qualidade, gestão de reclamações, ações de marketing e promocionais e apenas desde que a tais interesses legítimos da ZF não se sobreponham os interesses ou os direitos e liberdades fundamentais do Titular de Dados ou se os Titulares de Dados tiverem dado o seu consentimento nesse sentido.

A ZF garante que os nossos procedimentos de governança internos especificam claramente as razões por trás de decisões de utilizar os Dados Pessoais para finalidades de sujeitos a requisitos de conservação nos termos de disposições legais. Noutros casos, os Dados Pessoais podem ser armazenados e conservados enquanto o prazo de prescrição legal relativamente a reivindicações de ordem legal contra a ZF não tenha expirado.

X. Direitos de Proteção de Dados

Nos termos das leis de proteção de dados aplicáveis, assistem-lhe os seguintes direitos. Pode exercer estes direitos em qualquer momento, contactando para o efeito a Coordenadora da proteção de dados do Grupo ZF (ver a Secção III supra).

- O direito de acesso aos Dados Pessoais, a sua retificação ou o seu apagamento;

- O direito à limitação do tratamento;

- O direito de portabilidade dos dados, na medida do aplicável;

- O direito de retirar consentimento, quando o tratamento for efetuado com base no consentimento;

- O direito de apresentar reclamação a uma autoridade de controlo e

- O direito de se opor ao tratamento.

XI. Conformidade com o Aviso e Informações de Contacto

As tarefas de controlar e assegurar a conformidade do tratamento de Dados Pessoais dentro da ZF com este Aviso e com as leis e os regulamentos de proteção de dados aplicáveis são da responsabilidade da Coordenadora da proteção de dados do Grupo ZF e dos RPD locais, quando aplicável.

Pode contactar a Coordenadora da proteção de dados do Grupo ZF relativamente a qualquer questão relacionada com o tratamento dos seus Dados Pessoais e para exercer os seus direitos, tal como indicado acima.

XII. Diversos

Este Aviso terá efeitos a partir de 25.05.2018 e será aplicável à ZF (ver Secção I supra para uma definição precisa do âmbito).

Este Aviso pode ser revisto e alterado periodicamente, sendo as alterações devidamente notificadas.

A ZF tem o direito de adaptar o texto deste Aviso apenas para garantir a conformidade com a legislação local através de uma adenda apenas a este Aviso. No caso de divergências entre este Aviso e uma adenda local específica elaborada em conformidade com a legislação local, têm precedência os termos desta última.